

**U C H W A Ł A Nr VIII/22/90**

**Rady Miejskiej w Karpaczu  
z dnia 27 listopada 1990 r**

w sprawie zatwierdzenia projektu zagospodarowania górnych partii Karkonoszy znajdujących się w granicach administracyjnych miasta Karpacza, do celów narciarstwa biegowego i zjazdowego

Na podstawie art.18,ust.2,pkt.15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r o samorządzie terytorialnym /Dz.U.Nr.16,poz.95/

**R a d a M i e j s k a**  
uchwala co następuje:

**§ 1**

Zatwierdza się do realizacji projekt Komisji Turystyki, Sportu, Kultury i Spraw Społecznych z dnia 16 listopada 1990 r w sprawie zagospodarowania górnych partii Karkonoszy znajdujących się w granicach administracyjnych miasta Karpacza do celów narciarstwa biegowego i zjazdowego, stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Karpacza.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej  
Jerzy Pokój

## P r o j e k t

zagospodarowania górnych partii Karkonoszy znajdujących się w granicach administracyjnych miasta Karpacza, na rzecz narciarstwa zjazdowego i biegowego.

### 1. Analiza ilościowa i jakościowa istniejącej infrastruktury w zakresie narciarstwa.

Obecnie miasto Karpacz posiada w Karkonoszach następującą bazę narciarską

a/wyciąg krzesełkowy na Kopę dł. 2.258, ilość krzesełek 150, ilość wywożonych osób na godzinę-245

b/wyciąg orczykowy w górnej części wyciągu krzesełkowego na Kopę parametry i długość 640, przepustowość 392

c/nartostrada z Kopy o łącznej powierzchni-5,96 ha

d/Mała Złotówka -15 ha hali udostępnionej do uprawiania narciarstwa zjazdowego w okresie zimowym. Jest to obszar ograniczony od zachodu i południa drogą na Snieżkę, od wschodu linią wyciągu orczykowego oraz od północy-granicą lasu.

e/wyciąg orczykowy na Hali Złotówka-parametry: długość 628 przepustowość 520

f/nartostrada "Złotówka" o łącznej powierzchni 1,85 ha. Łącznie na terenie Karkonoskiego Parku Narodowego, miasto Karpacz posiada powierzchnię 22,81 ha przeznaczoną do uprawiania narciarstwa alpejskiego nie licząc powierzchni zajętej przez w/w wyciągi.

Ponadto na terenie KPN znajduje się jeszcze nartostrada "JAN" o łącznej powierzchni 2,24 ha, która obecnie decyzją Ministra RLIGZ z 1989 r została wyłączona z użytkowania w wyniku niekONSEKwentnych działań COS-u w Szklarskiej Porębie.

Stan zagospodarowania w/w infrastruktury obecnie jest wysoce niezadowolający i wymaga podjęcia szeregu przedsięwzięć zarówno organizacyjnych jak i gospodarczych aby mogły być spełnione odpowiednie warunki bezpieczeństwa osób uprawiających narciarstwo oraz zasady ochrony środowiska.

Cel ten można osiągnąć poprzez radykalną poprawę funkcjonowania istniejących urządzeń, zwłaszcza właściwego utrzymania nartostrad jak również poprzez rozważenie możliwości modernizacji istniejącej czy też rozbudowy infrastruktury narciarskiej w oparciu o posiadane analizy możliwości chłonności ruchu narciarskiego w omawianym terenie bez ujemnych skutków dla środowiska przyrodniczego Karkonoskiego Parku Narodowego.

Działania takie wędzą się konieczne gdyż aktualna presja społeczeństwa na uprawianie tego rodzaju sportu czy też rekreacji jest tak duża, że przy tak szczupłej i niewystarczającej przygotowanej infrastrukturze przynosi ogromne straty w środowisku naturalnym parku.

Należy tutaj zaznaczyć, że kolej linowa na Kopę jest w trakcie modernizacji i po jej zakończeniu w jednostce czasowej będzie wywozić do góry co najmniej 2 razy więcej narciarzy niż obecnie.

Karkonosze prezentują się bardzo korzystnie w stosunku do możliwości uprawiania narciarstwa biegowego czy zjazdowego.

W związku z tym, że uprawianie tego rodzaju narciarstwa nie wymaga tak rozbudowanej infrastruktury, jest tańsze dla społeczeństwa a jednocześnie nie czyni takich szkód w przyrodzie jak narciarstwo alpejskie /zjazdowe/. Należy dążyć do stworzenia maksymalnych warunków do uprawiania tego typu sportu na terenie miasta.

Należy stwierdzić, że w tym zakresie na terenie miasta brak zupełnie infrastruktury i wszelkie działania należy czynić od podstaw.

2. Założenia do projektu rozbudowy i poprawy funkcjonowania infrastruktury narciarskiej dla miasta Karpacza w górnych partiach Karkonoszy. Po pierwsze projekt musi obejmować całokształt zagadnień w tym zakresie by realizacja mogła być prowadzona kompleksowo uwzględniając istniejące potrzeby zarówno w zakresie narciarstwa wyczynowego jak i rekreacyjnego, obecnie oraz w przyszłości.

Po drugie projekt musi być ściśle dostosowany do wymogów ochronnych terenu, którego będzie dotyczył.

Po trzecie musi zawierać elementy modernizacji starej infrastruktury i dostosowanie jej do wymogów zarówno w aspekcie ochrony środowiska jak i bezpieczeństwa narciarzy.

Po czwarte projekt musi uwzględniać różne materiały uprawiania narciarstwa aby w pełni zadowolić potrzeby społeczeństwa.

3. Projekt rozbudowy i modernizacji infrastruktury narciarskiej dla miasta Karpacza w górnych partiach Karkonoszy.

a/dokonanie naprawy nartostrad poprzez wyrównanie nierówności na istniejących już nartostradach z "Kopy" na "Złotówkę".

Do tego celu należy użyć rodzimego materiału w postaci chruštu, gałęzi, leżeniny, wiarców drewnianych, kory oraz darni pozyskiwanego w przyległych terenach leśnych KPN-u wg ściślejszych ustaleń dokonanych z administracją parku.

wystające w znacznym stopniu kamienie ponad powierzchnię ziemi powinny być obcięte w sposób nienaruszający środowiska naturalnego. Wszystkie naturalne ścieki wodne muszą być zabudowane przepustami lub mostkami tak aby nie następowało zabagnienie powierzchni nartostrad a tym samym wymywanie śniegu w okresie użytkowania nartostrad.

b/usunięcie z granicy lasu z nartostradą wszystkich martwych drzew, których stopień depuccjacji jest tak duży, że mogłoby to stanowić zagrożenie dla narciarzy w trakcie często wiejących wiatrów. Prace te należy wykonać w porozumieniu z Karkonoskim Parkiem Narodowym a pozyskany materiał zużyć do wyrównania nierówności nartostrad.

c/w celu rozładowania dużego natężenia ruchu narciarskiego na Kopy i tym samym rozjeżdżenia się narciarzy poza nartostradę proponuje się wytyczenie drugiej równoległej nartostrady z Kopy, która powstałaby przez wykorzystanie i odpowiednią zabudowę istniejących już pasów bezleśnych mianowicie starego "ESO", części byłej nartostrady "JAN".

Szczegółowy przebieg w/w nartostrady przebiegałby następująco:

-początek analogicznie jak nartostrada z "Kopy"

-ok.100 mb niżej następuje naturalne rozszerzenie granic hali w oddziale 87 c i w tym miejscu miałaby rzeczywisty początek nowa nartostrada, która z tego miejsca kierowałaby się na płn.wschód do "ESO".

-następnie przebieg nartostradą "ESE-M" /ok.300 mb/ do momentu zejścia się z nartostradą z Kopy.

-od tego momentu nartostrada przebiegałaby po byłej nartostradzie "JAN" - dł.460 mb. *67 d, 58 d opisano*

-w miejscu rozgraniczenia wydzieleni leśnych 58 k i 58 f /stary szlak zrywkowy/ nartostrada kierowałaby się w stronę północno zachodnią aby dalej poprzez rozgraniczenie *(58 f, 58 k oraz)* 58 k i 58 g oraz *dalej przez wydzielenie 58 h* 58 h i 58 n /uprawa/ dojść do trasy kolei linowej a tym samym nartostrady z Kopy. - zgodnie z projektem na mapie

Przeprowadzona lustracja terenowa wykazała, że dla osiągnięcia tego celu z zachowaniem 25 m szerokości pasa nartostrady należałoby wykonać:

- na odcinku "ESA"-usunąć kilka brzożnych w większości martwych drzew, na odcinku rozgraniczenia wydzielen 58 k oraz 58 f długości ok. 40 mb /młodnik świerkowy 15-20 lat/ i szerokości 5-10 m poszerzyć pas nartostrady poprzez wycięcie kilkadziesiątu świerków dla osiągnięcia szerokości 25 mb.
- na odcinku rozgraniczenia wydzielen 58 <sup>h</sup> g, oraz 58 <sup>h, n</sup> /uprawa 3-6 lat/ długości ok. 310 m i szerokości 10-15 m dokonać przesadzenia brzożnych świerków na obrzeże planowanej nartostrady dla osiągnięcia pasa szerokości 25 mb.

Tak powstała nartostrada w sposób kapitalny rozładowałaby zgęszczenie narciarzy na istniejącej nartostradzie z "Kopy" z korzyścią zarówno pod względem bezpieczeństwa jak i ochrony środowiska.

Należy dalej zaznaczyć, że obecnie w czasie zimy podczas dużego ruchu narciarskiego na Kopie w wyniku ograniczonej pojemności jednej nartostrady narciarze rozjeżdżają się poza nartostradą czyniąc ogromne strefy w nasadzeniach leśnych.

Jednocześnie analizując dokładnie odcinek nartostrady na byłej nartostradzie "JAN" /460 mb/ ze względu na znaczną szerokość w tym miejscu ok. 40 mb. istniałaby możliwość instalowania tam w okresie zimowym lekkiej konstrukcji wyciągu zaczepowego co powołałoby odciążenie wyciągu orczykowego na Kopie.

Koszty przyrodnicze jakie należałoby ponieść dla zrealizowania wyżej przedstawionego projektu wydają się minimalne przy korzyściach jakie zostaną osiągnięte dla ochrony środowiska przyrodniczego przy tak silnym natężeniu ruchu narciarskiego w tym miejscu. d/w zawiązku z przeznaczeniem Hali Złotówka do celów narciarskich w okresie zimowym oraz organizowaniu w tym miejscu popularnych szkółek narciarskich celowym wydaje się ustawienie tam jednego lub dwu lekkich wyciągów zaczepowych na okres zimy, demontowanych po sezonie narciarskim.

W ten sposób szkółki narciarskie mogłyby korzystać z w/w wyciągów natomiast wyciąg orczykowy na Złotówce byłby przeznaczony wyłącznie dla narciarzy indywidualnych.

e/poważny problem jaki powstaje na Złotówce w okresie zimowym to wywiewanie śniegu z hali poprzez często wiejące wiatry.

W tym celu należałoby podjąć działania w celu stabilizacji śniegu poprzez stosowanie sztucznych płatków bądź też nasadzanie pasów kosów ki, która w sposób naturalny utrzymuje śnieg w górach.

f/istniejąca nartostrada Złotówka wykorzystywana jest w niewielkim stopniu ogólnym ruch odbywa się na hali. Przyczyną tego jest brak połączenia dolnej części nartostrady z halą.

Aby dostać się na halę Złotówka obecnie narciarze wjeżdżają koleją linową na Kopę i dalej przejściem zimowym udają się na Złotówkę. Część chętnych uprawiania narciarstwa wykorzystuje pobliskie schroniska Strzecha Akademika jako bazę noclegową która staje się hotelem w górach zamiast służyć turystyce kwalifikowanej.

Problem ten możnaby rozwiązać stawiając lekkiej konstrukcji, dostosowany do otoczenia wyciąg orczykowy, który łączyłby dolną część nartostrady "Złotówka" z dolną stacją istniejącego wyciągu na hali.

Dokładna lustracja terenowa dokonana przez członków naszej komisji oraz fachwców w zakresie narciarstwa i ochrony przyrody potwierdziła możliwość budowy takiego wyciągu.

Dolna stacja wyciągu znajdowałaby się przy skrzyżowaniu nartostrady "Złotówka" ze Złotym Potokiem w oddz. 61 m, a górna natomiast ok. 40 m na wschód od dolnej stacji wyciągu orczykowego na hali tj. w oddz. 70<sup>ky</sup>,

Wyciąg posiadałby odległość ok. 500 mb i przebiegałby przez wylesioną obecnie część oddz. 61 m, <sup>przez wylesioną część oddz. 61 m,</sup> następnie ~~dalej wzdłuż wydzieleniami 61 n, o,~~ dalej 70 m, p, jeszcze dalej brzegiem istniejącej nartostrady do wspomnianego miejsca w oddziale 70<sup>ky</sup>, gdzie znajdowałaby się górna stacja.

Przed samą górną stacją wyciąg przecinałby jeden zakos nartostrady. Z tego też względu w tym miejscu t.zn. w oddziale 70 <sup>ky</sup> na odcinku ok. 20 m należałoby przesunąć przebieg nartostrady w kierunku półn. zachodnim - zgodnie z wyrysem na mapie. Trasa wyciągu przebiega całkowicie przez teren bezleśny. Tak powstały wyciąg udostępniłby dla narciarstwa całą nartostradę "Złotówka", która stałaby się łatwo dostępna dla osób zamieszkujących czy wypoczywających w Karpaczu. Jednocześnie w sposób zdecydowany odciążałoby to kolej linową na Kopę, którą wjeżdżają narciarze chcąc dostać się na Złotówkę.

g/wszystkie nartostrady w okresie zimowym muszą być właściwie oznakowane, brzo opłatkowane a nawierzchnia prawidłowo utrzymana w sposób ciągły.

b/dla uniezależnienia się od kaprysów natury należałoby w niektórych punktach omawianego terenu zaprojektować budowę urządzeń do sztucznego naśnieżania nartostrad.

Najbardziej optymalne miejsca dla instalacji tego typu urządzeń znajdujące się w najbliższym sąsiedztwie nartostrad oraz z dużym zapasem wody to:

- skrzyżowanie projektowanej nartostrady z Kopy na odcinku starego "E30" z potokiem Bystrzyk.
- skrzyżowanie nartostrady Złotówka ze Złotym Potokiem/instalacja tego typu urządzeń we wskazanych miejscach wymagałaby dokonania szczegółowych analiz co do potrzeb i rozmiarów sztucznego naśnieżania oraz dokonania ścisłych uzgodnień z Karkonoskim Parkiem Narodowym łącznie z uzyskaniem zgody Ministerstwa Ochrony Środowiska, ~~Zasobów~~ Naturalnych i Leśnictwa.

i/Konsekwencją wszystkich wyżej przedstawionych poczynań powinno być uregulowanie gospodarki ściekowej głównie przy górnej stacji kolei linowej na Kopę oraz przy schronisku Strzecha Akademicka poprzez budowę mechaniczno-biologicznych oczyszczalni ścieków.

Ponadto należy opracować system usuwania z nartostrad, obiektów ~~gastroonomicznych~~ itp odpadków organicznych, śmieci itp.

j/jako dodatkowy element odciążenia terenu KPN z naporu narciarzy musi być maksymalne wykorzystanie infrastruktury narciarskiej na terenie miasta.

k/Ponadto należy rozważyć możliwość budowy wyciągu orczykowego oraz nartostrady z Osiedla Skalnego/koniec ulicy Kościuszki/ w kierunku Budniki.

Obecnie istnieją tam tereny o dużych wylesieniach a ukształtowanie terenu, wystawa i lokalizacja są bardzo korzystne dla uprawiania narciarstwa zjazdowego.

l/dla możliwości uprawiania narciarstwa biegowego oraz śladowego należy wyznaczyć w terenie w uzgodnieniu z KPN-em oraz Nadleśnictwem "Śnieżka" w Kowarach szereg tras, które w okresie zimowym byłyby właściwie oznakowane, przygotowane i udostępnione do tego celu.

Najkorzystniej dla uprawiania tego rodzaju narciarstwa prezentują się dwa rejony.

Pierwszy to Równia pod Śnieżką ze wspaniałymi płaskimi i rozległymi terenami.

Drugi natomiast to system ścieżek, dróg i lin oddziałowych jaki istnieje na wschód od Karpacza w kierunku Sowiej Doliny do Budnik. Są to w większości stare ścieżki turystyczne, czy myśliwskie dość dobrze zabudowane, których wykorzystanie do omawianych celów wymaga

zgody właściciela terenu, drobnych napraw istniejących mostków, przepustów, uprządgnięcia powalonych drzew oraz właściwego ich oznakowania. Szczegółowy projekt przebiegu tras biegowych został nanieiony na mapy administracyjne.

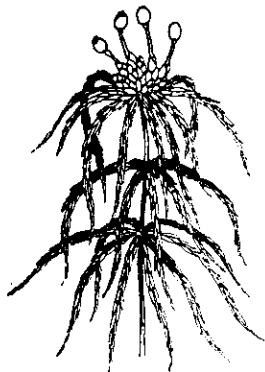
Dla możliwości realizacji powyższego projektu niezbędne są następujące przedsięwzięcia:

1. Akceptacja powyższego projektu przez Radę Miejską.
2. Włączenie powyższego projektu do opracowywanego planu zagospodarowania przestrzennego miasta. Karpacza.
3. Wystąpienie Burmistrza Karpacza do Ministerstwa Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa o zgodę na:
  - wybudowanie nowej nartostrady z Kopy wg projektu przedstawionego wyżej
  - postawienie wyciągu orczykowego wzdłuż nartostrady Złotówka wg projektu przedstawionego wyżej
  - instalacja w w/w wskazanych miejscach urządzeń do mśnieżania nartostrad
  - budowę mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków przy górnej stacji kolei linowej na Kopę oraz schroniska Strzecha Akademicka.
4. Wystąpienie Burmistrza Karpacza do dyrektora KPN Jelenia Góra o zgodę na:
  - postawienie w okresie zimowym lekkiej konstrukcji wyciągów narciarskich na odcinku byłej nartostrady "JAN" oraz na Hali "Złotówka"
  - wyznaczenie zimowych szlaków narciarskich na Równi pod Snieżką oraz drodze Urszuli zgodnie z projektami przedstawionymi na mapie.
5. Wystąpienie Burmistrza Karpacza do Nadleśniczego Nadleśnictwa "Snieżka" w Kowarach w sprawie udostępnienia w okresie zimowym niektórych dróg, ścieżek leśnych oraz linii oddziałowych w oddziałach 278, 279, 280, 281, 291, 282, do celów narciarstwa biegowego i śladowego, zgodnie z projektem przedstawionym na mapie.
6. Dekonanie wytyczenia w terenie, przygotowanie pełnej dokumentacji, a następnie wystąpienie Burmistrza Miasta Karpacza do Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa o zgodę na wytyczenie nartostrady oraz instalację wyciągu orczykowego na terenie Nadleśnictwa "Snieżka" oddziały 277, 278, 279.



7. Ścisłe określenie kompetencji w stosunku do instytucji, dzierżawców użytkowników władających określoną infrastrukturą, w sprawie odpowiedzialności za właściwe przygotowanie i utrzymanie tras biegowych, nartostrad oraz pozostałej infrastruktury narciarskiej.

Przewodniczący Komisji  
*Piotr Chmieleński*  
Piotr Chmieleński



# Akademia Rolnicza

KATEDRA BOTANIKI  
I FIZJOLOGII ROŚLIN

Cybulskiego 32  
50-205 Wrocław  
tel. 22-25-64

Wrocław, dnia 1 lipca 1991 r.

Sz. P a n  
Minister Ochrony Środowiska,  
Zasobów Naturalnych i Leśnictwa  
ul. Wawelska 52/54

00-922 W a r s z a w a

Poniższą opinię przedstawiam jako przewodniczący Rady Karkonoskiego Parku Narodowego od roku 1984-1991. W roku 1984 na porządku obrad Rady znalazła się sprawa dotycząca zagospodarowania nartostrady i przyległych terenów narciarskich na Małej Kopie. Zagospodarowanie to miało obejmować:

- modernizację wyciągu na Kopę
- wytyczenie nowej nartostrady "Jan"
- korektę nartostrady "Złotówka"

Przedstawione wówczas projekty nie kolidowały z funkcjami ochronnymi KPN i znalazły jednoznaczne poparcie członków Rady. Jedynym warunkiem uruchomienia nartostrady "Jan" było dokonanie zalesienia o pow. 2,18 ha w dolnej części trasy narciarskiej. W międzyczasie warunek ten spełniła sama przyroda poprzez naturalną sukcesję roślinności w omawianym obszarze i powstanie 8-letniego mieszanego młodnika.

W związku z powyższym dotychczasowe ograniczanie rozbudowy autostrady wydaje się niecelowe. W obecnej sytuacji po 7 latach

24

istnienia zgody na rozbudowę trzech tras narciarskich w obszarze Małej Kopy, nowy wniosek Rady Miejskiej w Karpaczu zasługuje na uwzględnienie i w żadnej mierze nie godzi w interes przyrody Karkonoskiego Parku Narodowego. Obecny wniosek Rady Miejskiej w Karpaczu, będący powtórzeniem wniosku z 1984 r o kompletnym zagospodarowaniu narciarskim omawianego obszaru w KPN, uważam za całkowicie uzasadniony.

Kierownik Katedry  
Botaniki i Fizjologii Roslin  
*J. Fabiszewski*  
dr hab. Jerzy Fabiszewski

# C-PRZEGLĄDOWA

IRONNY

## ICA

IK NARODOWY

I. 1990R

ONNEGO 948.86ha

1:60 000

400 500 600 700

1:60 000

124446  
PARK I

Grunty N-ciwa Śnieżka Obręb Śnieżka

Grunty miasta Karpacz

Grunty N-ciwa Śnieżka Obręb Śnieżka

do podł. 42



*całkowicie  
niezabudowana  
kolej linowa  
& PMS*



Linia pzd. pow.  
Linia nowa  
Linia pzd. pow.  
Droga asfalta  
Droga poln.  
Zabudowanie

Linia nowa  
Rów  
Pestwisko  
Pj

Droga poln.  
Zrub  
Jorkowisko